

Isaiah 4

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And in that day seven women shall take hold of one man, saying, We will eat our own bread, and wear our own apparel: only let us be called by thy name, to take away our reproach.

בַּיּוֹם	אֶחָד	דָּ	בָּאִישׁ	יֵשׁ	נָשִׁים	יִם	שֶׁבַע	וְהִחֲזִיקוּ
And in that day	of one		man		women		seven	shall take hold
H3117	H259		H376		H802		H7651	H2388
וְשָׂמְלֹתַי	נוֹ	נֹאכֵל	לֵ	לֶחֶמִי	נוֹ	לֵאמֹר	רְ	הֵהוּא
our own apparel	and wear	We will eat		our own bread		saying		
H8071	H3847	H398		H3899		H559		H1931
חֲרָפְתָנוּ:	אֲסֹף	עַל	יְנוֹ	שְׁמִיךָ	יְקָרֵנוּ	אֲ	בְ	קִ
our reproach	to take away			by thy name	only let us be called			
H2781	H622		H5921	H8034	H7121			H7535

2 In that day shall the branch of the LORD be beautiful and glorious, and the fruit of the earth shall be excellent and comely for them that are escaped of Israel.

לְצַבֵּי	יְהוָה	צֶמַח	יְהִיֶה	הֵהוּא	וּבַיּוֹם
be beautiful	of the LORD	shall the branch			In that day
H6643	H3068	H6780	H1961	H1931	H3117
וְלִתְפָאֵרֶת	וְלִגְאֻלָּה	וְלִפְרִי	וְלִכְבוֹד	וְלִפְרִי	וְלִכְבוֹד
and comely for	shall be excellent	of the earth	and glorious	and the fruit	and glorious
H8597	H1347	H776	H3519	H6529	H3519
יִשְׂרָאֵל:	לְפָלִיטֵי	תְ			
of Israel	them that are escaped				
H3478	H6413				

3 And it shall come to pass, that he that is left in Zion, and he that remaineth in Jerusalem, shall be called holy, even every one that is written among the living in Jerusalem:

וְהָיָה הַ	הַנִּשְׁאַר	בְּצִיּוֹן	וְהַנִּשְׁאַר
H1961	H7604	H6726	H3498
And it shall come to pass that he that is left in Zion and he that remaineth			
בְּיְרוּשָׁלַם:	קֹדֵשׁ	יִקְרָא	לְכָל
H3389	H6918	H559	H3605
in Jerusalem holy shall be called even every one that is written			
לְחַיִּים:	בְּיְרוּשָׁלַם:		
H2416	H3389		
among the living in Jerusalem			

4 When the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall have purged the blood of Jerusalem from the midst thereof by the spirit of judgment, and by the spirit of burning.

אֵם	כַּחַץ	אֲדֹנָי	תֵּאֵת	צִלְמֵת	בְּנוֹת
H518	H7364	H136	H853	H6675	H1323
shall have washed away When the Lord the filth of the daughters					
וְצִיּוֹן	וְדַמַּי	יְרוּשָׁלַם	וְיִקְדָּשׁ	מִקֶּרְבָּהּ	
H6726	H853	H3389	H1740	H7130	
of Zion the blood of Jerusalem and shall have purged from the midst					
וּבְרוּחַ	מִשְׁפָּט	וּבְרוּחַ	בְּעֹר:		
H7307	H4941	H7307	H1197		
and by the spirit of judgment and by the spirit of burning					

5 And the LORD will create upon every dwelling place of mount Zion, and upon her assemblies, a cloud and smoke by day, and the shining of a flaming fire by night: for upon all the glory shall be a defence.

וַיִּבְרָא **will create** H1254
 וְיְהוָה **And the LORD** H3068
 כָּל־עַל **upon every dwelling place** H5921 H3605
 מְכֹון **of mount** H4349
 הַר **Zion** H2022
 צִיּוֹן **Zion** H6726

וְעַל **and upon her assemblies** H5921
 מִקְרָאָהָ **a cloud** H4744
 עָנָן **by day** H6051
 וְעָשָׁן **and smoke** H3119
 וְנִגְהָ **and the shining** H6227
 אֵשׁ **fire** H5051
 שֶׁ **fire** H784

לְהִבָּהֵר **of a flaming** H3852
 לְיָלֵהָ **by night** H3915
 כִּי־עַל **for upon all the glory** H3588 H5921 H3605
 כָּל־עַל **shall be a defence** H3519
 חֲפָהָ: **shall be a defence** H2646

6 And there shall be a tabernacle for a shadow in the daytime from the heat, and for a place of refuge, and for a covert from storm and from rain.

וְיִסְכָּה **And there shall be a tabernacle** H5521
 תְּהֵי־הָ **for a shadow** H1961
 לְצֵל **in the daytime** H6738
 יוֹמָם **from the heat** H3119
 מִחַרְבָּה **from the heat** H2721

וּלְמַחְסֵה **and for a place of refuge** H4268
 וּלְמַסְתָּ **and for a covert** H4563
 מִזֶּרֶם **from storm** H2230
 וּמִמָּטָר: **and from rain** H4306